



Usr: DianaTrevizo
Rep: rptPoliza

**COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS
ESTADO DE CHIHUAHUA**

Póliza: C00419 Del 13/03/2024

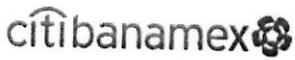
Fecha y hora de Impresión | 13/mar./2024 11:45 a. m.
Página | 1

Concepto: F/102 SERVICIO INTERPRETACION LENGUAJE SEÑAS EVENTO PRESENTACION LIBRO EN VISITADURIA JUAREZ. GP INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC, Folio Pago: 135

Beneficiario: INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC

Folio / Cheque : SPEI
001270

No	Cuenta	Descripción de la cuenta	Cargo	Abono	Concepto del movimiento
0001	8270-521999-C0101Q-18-3831-1	Congresos y convenciones G. Corriente	\$1,296.00		FF:521999, GP INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC, Folio Pago: 135
0002	8260-521999-C0101Q-18-3831-1	Congresos y convenciones G. Corriente		\$1,296.00	FF:521999, GP INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC, Folio Pago: 135
0003	2112-1-001409	INTERPRETE DE LENGUA DE	\$1,296.00		FF:521999, GP INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC, Folio Pago: 135
0004	1112-01-0009	BANAMEX 70165902740 CHIH		\$1,296.00	FF:521999, GP INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC, Folio Pago: 135
Sumas iguales =>			<u>2,592.00</u>	<u>2,592.00</u>	



BancaNet Empresarial

Martes 12 de Marzo del 2024, 9:10:00 AM Centro de México

Transferencia a otras cuentas

Cliente

73562443

Razón Social

COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUM

Su transferencia ha quedado como **Instrucción Recibida** con número de autorización **001270**.

Autorizadores

Usuario 09

LETICIA S ALONSO ROCHA

Cuentas

Cuenta retiro

COMISION ESTATAL DE LOS DE - 7016/5902740

Cuenta de depósito o beneficiario

BAJIO - MXN *****530

Nombre: INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANAS
(Dato no verificado por esta institución)

Datos de la transferencia

Importe MXN

\$ 1,296.00

Referencia Numérica

102

Concepto del pago

INTERPRETACION EN LENGUA DE SEÑAS MEXICA

Tipo de cuenta

CLABE

Tipo de beneficiario

Persona Moral

Fecha de aplicación

Mismo Día

Fecha

13/03/2024

Fecha valor

13/03/2024

Importante: Sus pagos programados serán aplicados en el día mencionado en la hora programada

"Este documento es sólo de carácter informativo, no tiene validez oficial como comprobante legal o fiscal"



Usr: DianaTrevizo
Rep: rptPoliza

COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS ESTADO DE CHIHUAHUA

Póliza: P00348 Del 05/03/2024

Fecha y hora de Impresión | 11/mar./2024
12:27 p. m.
Página | 1

Concepto: . GE Compra : 351, Pago Programado: 100

No	Cuenta	Descripción de la cuenta	Cargo	Abono	Concepto del movimiento
0001	8260-521999-C0101Q-18-3831-1	Congresos y convenciones G. Corriente	\$1,296.00		FF:521999, GE Compra : 351, Pago Programado: 100
0002	8250-521999-C0101Q-18-3831-1	Congresos y convenciones G. Corriente		\$1,296.00	FF:521999, GE Compra : 351, Pago Programado: 100
Sumas iguales =>			<u>1,296.00</u>	<u>1,296.00</u>	



OFICIO: CEDH-16c.1.097/2024

Chihuahua, Chih., a 04 de marzo de 2024

C.P. RAFAEL VALENZUELA LICÓN
DIRECTOR DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS
PRESENTE.-

Por medio del presente y atendiendo a sus indicaciones, a efecto de dar cumplimiento con la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contrataciones de Servicios del Estado de Chihuahua, como se expresa en su numeral primero, el tener por objeto regular la planeación, programación, presupuestación, contratación, gasto, ejecución, control y evaluación de cualquier adquisición, arrendamientos de bienes muebles y prestación de servicios de cualquier naturaleza, insto se dé cumplimiento al pago de **servicio de interpretación de lenguaje de señas para evento de presentación de libro en Cd. Juárez**, solicitado por el Lic. Eduardo Antonio Sáenz Frías / Visitador Titular de la CEDH en Cd. Juárez, se presenta la factura **102** por un importe de **\$1,296.00** (Mil Doscientos noventa y seis pesos 00/100 m.n.).

La adquisición se realizará por Adjudicación Directa, refiriendo al Artículo 74, fracción I de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua.

Se anexa:

- Oficio de solicitud.
- Solicitud de suficiencia presupuestal.
- Autorización de suficiencia presupuestal.
- Orden de compra.
- Factura **102** validada por el SAT.
- Información Fiscal y Bancaria

Sin otro particular de momento, quedo de usted.

Atentamente


Licda. Karla Paola Yáñez Aguirre
Jefa del Departamento de Adquisiciones, Servicios y Mantenimiento.



COMISIÓN ESTATAL DE
LOS DERECHOS HUMANOS
RECIBIDO
27 FEB. 2024
ADQUISICIONES, SERVICIOS Y MANTENIMIENTO

Recibido por correo
electrónico

97

OFICIO CEDH: 3.10s.046/2024

Asunto: El que se indique

Cd. Juárez, Chih., a 27 de febrero de 2024

C.P. RAFAEL VALENZUELA LICÓN
DIRECTOR DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

Por medio de la presente le saludo cordialmente, así mismo me permito hacer llegar factura folio 102 de la cual se solicita ser revisada para considerar realizar el pago de la misma, la factura es generada por la Organización Interpretes de Lengua de Señas Mexicanas Paso del Norte ya que el pasado viernes 16 de febrero en la presentación del libro Derechos Humanos, una Óptica Editorial, se requirió el servicio de un intérprete, por lo que toda vez se cuenta con un convenio con dicha institución se obtuvo la facilidad de contar con el servicio. Se anexa al presente documentos necesarios para poder realizar el pago por medio de transferencia (factura, Constancia de Situación Fiscal y caratula del estado de cuenta).

FACTURA	SERVICIO	FECHA	IMPORTE
37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D	Interpretes de Lengua de Señas Mexicanas Paso del Norte	20/02/2024	\$1,296.00

Sin otro particular de momento, quedando a sus órdenes para resolver cualquier duda y reiterando a usted las seguridades de mi atenta y distinguida consideración.

ATENTAMENTE.

LIC. EDUARDO ANTONIO SAENZ FRÍAS
VISITADOR TITULAR DE LA COMISIÓN ESTATAL
DE LOS DERECHOS HUMANOS EN CIUDAD JUÁREZ





Chihuahua Chih. a 27 de febrero de 2024

SP: CEDH:16c.059/2024

C.P. RAFAEL VALENZUELA LICÓN.
DIRECTOR DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS
PRESENTE.-

Por medio del presente, solicito se autorice la suficiencia presupuestal según se describe a continuación, con el propósito de atender la petición del Lic. Eduardo Antonio Sáenz Frías / Visitador Titular de la CEDH en Ciudad Juárez.

Importe	Concepto	Área solicitante
\$1,296.00 (Mil doscientos noventa y seis pesos 00/100 m.n.).	Servicio de interprete de lenguaje de señas para evento de presentación de libro en Cd. Juárez	Lic. Eduardo Antonio Sáenz Frías / Visitador Titular de la CEDH en Ciudad Juárez.

Sin otro particular de momento, quedo de usted.

Atentamente


Licda. Karla Paola Yáñez Aguirre
Jefa de Adquisiciones, Servicios y Mantenimiento

LIC.KARLA PAOLA YAÑEZ AGUIRRE
JEFA DEL DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES SERVICIOS Y MANTENIMIENTO DE LA
COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS
PRESENTE. -

En atención a su oficio de solicitud de suficiencia presupuestal número SP: CEDH:16c.059/2024, de fecha 27 de febrero del presente año, le informo que se autoriza Suficiencia Presupuestal por un importe de \$1,296.00 (un mil doscientos noventa y seis pesos 00/100m.n.), que será cubierta con la siguiente partida, la cual a la fecha cuenta con un saldo de:

CONCEPTO			
Servicio de interpretación de lenguaje de señas para evento de presentación de libro en Cd. Juárez.			
FUENTE FINANCIAMIENTO	CAPITULO	PARTIDA	IMPORTE
521999	3000	3831 Congresos y convenciones	\$625,257.92

Esta suficiencia presupuestal, valida que se cuenta con presupuesto disponible autorizado para el ejercicio fiscal 2024, sin embargo, para llevar a cabo la adquisición del bien o contratación del servicio es necesario apegarse a la normatividad aplicable vigente a la fecha de la emisión de la presente.

Sin otro particular de momento, reciba un cordial Saludo.

ATENTAMENTE

C.P. RAFAEL VALENZUELA LICÓN
DIRECTOR DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS
RVL/EP/C/detp

"2024, Año del Bicentenario de la fundación del Estado de Chihuahua"



**COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS
ESTADO DE CHIHUAHUA**

Usr: karla
Rep: rptOrdenCompraForma

Fecha y hora de Impresión | 29/feb./2024
03:56 p. m.

Orden de Compra: 88

Fecha: 27/feb./2024

Proveedor : 1409

Referencia: NP

INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC

ILS1810311E5

Fecha Recepción:
27/02/2024

**Entrega : AVE. ZARCO 2427
COL. ZARCO Chihuahua, CHIHUAHUA**

Producto / Servicio	Descripción	Cantidad	Costo	Importe	IVA	Total
3831000044	SERVICIO DE INTERPRETACION DE LENGUA DE SEÑAS	1.00	\$1,117.24	\$1,117.24	178.76	1,296.00
SubTotal				\$1,117.24	178.76	1,296.00

FORMULO	REVISO	AUTORIZO

RFC emisor: ILS1810311E5 Folio fiscal: 37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D
Nombre emisor: INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE No. de serie del CSD: 00001000000518699711
Folio: 102 Código postal, fecha y hora de emisión: 32528 2024-02-20 11:24:23
RFC receptor: CED920927MP5 Efecto de comprobante: Ingreso
Nombre receptor: COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS Régimen fiscal: General de Ley Personas Morales
Código postal del receptor: 31020 Exportación: No aplica
Régimen fiscal receptor: Personas Morales con Fines no Lucrativos
Uso CFDI: Gastos en general.

Conceptos

Clave del producto y/o servicio	No. identificación	Cantidad	Clave de unidad	Unidad	Valor unitario	Importe	Descuento	Objeto impuesto		
82112055	82112055	1.00	HUR	hora	1,200.00	1,200.00		Si objeto de impuesto		
Descripción	INTERPRETACION EN LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PRESTACION DE LIBRO 16 DE FEBRERO 2024				Impuesto	Tipo	Base	Tipo Factor	Tasa o Cuota	Importe
Número de pedimento		Número de cuenta predial			IVA	Traslado	1,200.00	Tasa	8.00%	96.00

Moneda: Peso Mexicano Subtotal \$ 1,200.00
Forma de pago: Por definir Impuestos trasladados IVA 8.00% \$ 96.00
Método de pago: Pago en parcialidades o diferido Total \$ 1,296.00

Sello digital del CFDI:

ckUk/w+HSXTXcGqH0936OFnrQxZ7EG21oyxVfLkGmQuOs0PEhAxeKy3+qtReqvLaoflGFsMNapif94vJibMNBp++mkp7v9rkJRlxjW+ul9Fj1hA3ocYyfrNrKRULri+hk193bJ0rVKKLQ44cspRvRAeS3iyTpaqU/ogru9IsLQSmY+N8XjkXOb33L9qMbPpO9oyJZ9tw/ibUFjPepo50AaeU4vvWs/1nkUXgTaXkTeMPVXBK6B9wMHeXkzpvHTzQPIEB1vIH1DGvwl5LyIUPEM6ggLe7PaEJpvPA5em8HOMI2I0YAvi3fSmZobX8UZ0IUSX50XAi3mPGPZnCw==

Sello digital del SAT:

P+xPdCZRI5IfjGvz+IzskT1torMrVA+Sw2QnS1JwMVPpgYA2MO6Kx1178Xq9casyT/vCIBl/ruyOY3pyQ4V7UWHZ8MAG/otS0zD/MoRCJ8NDZFKGjXbu5MuBul1qmJDIC49/qmCRXcgnU8NUrlWgVeLaX10KqtduXXOXCLy7btB2ZECCmFwGLU2pHYfn704mq6tY0Y7IDLfPSnXwVmLZQKbZFSY8Ygm7goEIAiHqyc2BHhHdhxziLNEgDF/DwwZCRzcTxKFso2MPVwkyKtiEeaXvbo0apT/W45RPe86UxmZkdg+SPSfv2EMR6164ISp+Mc+HNq7C80gZ19SQ6MbA==

Cadena Original del complemento de certificación digital del SAT:

||j1 1|37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D|2024-02-20T11:24:43|SAT970701NN3|ckUk/w+HSXTXcGqH0936OFnrQxZ7EG21oyxVfLkGmQuOs0PEhAxeKy3+qtReqvLaoflGFsMNapif94vJibMNBp++mkp7v9rkJRlxjW+ul9Fj1hA3ocYyfrNrKRULri+hk193bJ0rVKKLQ44cspRvRAeS3iyTpaqU/ogru9IsLQSmY+N8XjkXOb33L9qMbPpO9oyJZ9tw/ibUFjPepo50AaeU4vvWs/1nkUXgTaXkTeMPVXBK6B9wMHeXkzpvHTzQPIEB1vIH1DGvwl5LyIUPEM6ggLe7PaEJpvPA5em8HOMI2I0YAvi3fSmZobX8UZ0IUSX50XAi3mPGPZnCw==|00001000000504465028||

RFC del proveedor de certificación: SAT970701NN3 Fecha y hora de certificación: 2024-02-20 11:24:43

No. de serie del certificado SAT 00001000000504465028



Verificación de comprobantes fiscales digitales por internet

RFC del emisor	Nombre o razón social del emisor	RFC del receptor	Nombre o razón social del receptor
ILS1810311E5	INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE	CED920927MP5	COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS
Folio fiscal	Fecha de expedición	Fecha certificación SAT	PAC que certificó
37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D	2024-02-20T11:24:23	2024-02-20T11:24:43	SAT970701NN3
Total del CFDI	Efecto del comprobante	Estado CFDI	Estatus de cancelación
\$1,296.00	Ingreso	Vigente	Cancelable con aceptación

Imprimir

CÉDULA DE IDENTIFICACIÓN FISCAL



HACIENDA



SAT

SERVICIO DE ADMINISTRACIÓN FISCAL



ILS1810311E5
Registro Federal de Contribuyentes

INTERPRETES DE LENGUA DE
SEÑAS MEXICANA PASO DEL
NORTE
Nombre, denominación o razón
social

idCIF: 19010190477
VALIDA TU INFORMACIÓN
FISCAL

CONSTANCIA DE SITUACIÓN FISCAL

Lugar y Fecha de Emisión
JUAREZ , CHIHUAHUA A 05 DE JUNIO DE 2023



ILS1810311E5

Datos de Identificación del Contribuyente:

RFC:	ILS1810311E5
Denominación/Razón Social:	INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE
Régimen Capital:	SOCIEDAD CIVIL
Nombre Comercial:	INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE
Fecha inicio de operaciones:	31 DE OCTUBRE DE 2018
Estatus en el padrón:	ACTIVO
Fecha de último cambio de estado:	31 DE OCTUBRE DE 2018

Datos del domicilio registrado

Código Postal:32528	Tipo de Vialidad: AVENIDA (AV.)
Nombre de Vialidad: EJERCITO NACIONAL	Número Exterior: 7695
Número Interior:6 Y 7	Nombre de la Colonia: PARTIDO IGLESIAS
Nombre de la Localidad: OTRA NO ESPECIFICADA EN EL CATALOGO	Nombre del Municipio o Demarcación Territorial: JUAREZ
Nombre de la Entidad Federativa: CHIHUAHUA	Entre Calle: MISION DIEGO DE ALCALA
Y Calle: CAMINO VIEJO A SAN JOSE	

Actividades Económicas:

Página [1] de [2]



HACIENDA



SAT

SERVICIO DE ADMINISTRACIÓN FISCAL

Contacto

Av. Hidalgo 77 col Cuerrero, CP 06300, Ciudad de México
Atención telefónica desde cualquier parte del país:
MarcaSAT 55 627 22 728 y para el exterior del país:
(+52) 55 627 22 728

Orden	Actividad Económica	Porcentaje	Fecha Inicio	Fecha Fin
1	Servicios de investigación y desarrollo en ciencias sociales y humanidades prestados por el sector privado	100	31/10/2018	

Regímenes:

Régimen	Fecha Inicio	Fecha Fin
Régimen General de Ley Personas Morales	01/01/2022	

Obligaciones:

Descripción de la Obligación	Descripción Vencimiento	Fecha Inicio	Fecha Fin
Declaración de proveedores de IVA	A más tardar el último día del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	31/10/2018	
Entero de retenciones mensuales de ISR por ingresos asimilados a salarios	A más tardar el día 17 del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	01/09/2019	
Declaración anual de ISR del ejercicio Personas morales.	Dentro de los tres meses siguientes al cierre del ejercicio.	01/01/2022	
Pago definitivo mensual de IVA.	A más tardar el día 17 del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	01/01/2022	
Pago provisional mensual de ISR personas morales régimen general	A más tardar el día 17 del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	01/01/2022	

Sus datos personales son incorporados y protegidos en los sistemas del SAT, de conformidad con los Lineamientos de Protección de Datos Personales y con diversas disposiciones fiscales y legales sobre confidencialidad y protección de datos, a fin de ejercer las facultades conferidas a la autoridad fiscal.

Si desea modificar o corregir sus datos personales, puede acudir a cualquier Módulo de Servicios Tributarios y/o a través de la dirección <http://sat.gob.mx>

"La corrupción tiene consecuencias ¡denúnciala! Si conoces algún posible acto de corrupción o delito presenta una queja o denuncia a través de: www.sat.gob.mx, denuncias@sat.gob.mx, desde México: (55) 8852 2222, desde el extranjero: + 55 8852 2222, SAT móvil o www.gob.mx/sfp".

Cadena Original Sello:
Sello Digital:

||2023/06/05||LS1810311E5|CONSTANCIA DE SITUACIÓN FISCAL|20000108888800000031||
RmWwcEwJfu8QyQUmxpH2vlhNNIOc3cK1DomSOzYIFeeYvtbaDcjf5djhD7+1oXDHNU9SIB8iN5AKFbSFuG18
RRu1OhJK91N9jWABHW99LyCpbbF0XUEXXfi5UkirEYsLPgg85PS1m3hahXUMQe4FigBSJbz+JWTVRfwXZyZ
3MY4=





INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC
EJERCITO NACIONAL 7695 L 6 Y 7
COLONIA PARTIDO IGLESIAS
JUAREZ(CHI), MEXICO.
C.P. 32526

ESTADO DE CUENTA

PERIODO: 1 DE SEPTIEMBRE AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2019
DIAS DEL PERIODO: 30
NUMERO DE CLIENTE: 024911810
R.F.C. ILS1810311ES

BANCO DEL BAJIO S.A., INSTITUCION DE BANCA MULTIPLE.
EJECUTIVO: KAREN PATRICIA SOLIS LEYVA
SUCURSAL: JUAREZ TECNOLOGICO 696-1474000
AV. TECNOLOGICO NO. 1808 PARTIDO IGLESIAS
CIUDAD JUAREZ, CHIHUAHUA
C.P. 3252



CUENTA	CUENTA CLASICA 0249118100201
CLABE INTERBANCARIA ¹	030164800017883630
SALDO PROMEDIO MENSUAL MINIMO REQUERIDO	\$ 2,000.00
MONEDA	PESOS
FECHA DE CORTE	30 SEPTIEMBRE 2019

GAT NOMINAL ¹ ANTES DE IMPUESTOS	NO APLICA
GAT REAL ¹ ANTES DE IMPUESTOS	NO APLICA
RENDIMIENTOS	\$ 0.00
COMISIONES EFECTIVAMENTE COBRADAS	\$390.00